

Вырезка из газеты ПРАВДА УКРАИНЫ

от 21 ДЕК 1950

г. Киев УССР

Газета №

У польских горняков и металлургов

Гастроли театра им. Ив. Франко в Польше

Катовицы — третий город Польши, в котором театр им. Ив. Франко показывает польским зрителям советское искусство. Индустриальный центр республики тепло принял у себя театр.

Вечером 18 декабря в Катовицах коллектив театра показал первый спектакль — «Калиновая роща». Бурные аплодисменты и многократные вызовы артистов — красноречивое свидетельство, что пьеса зрителям была понятна, а постановка и игра артистов — захватывала, вызывала восторг.

Как и всюду, где выступает театр им. Ив. Франко, в Катовицах — городе польских шахтеров и металлургов — зрители восхищаются игрой коллектива, талантливым перевоплощением его артистов. Польская печать отмечает характерное для советского театрального искусства глубокое знание жизни, стремление наиболее ярко, полно и правдиво воплотить в создаваемых на сцене образах лучшие черты советских людей.

«Театр им. Франко показал нам стиль игры, известный лишь в Советском Союзе», — так на страницах газеты «Речь Посполита» высказал свои впечатления об игре артистов в спектакле «Калиновая роща», один из варшавских зрителей.

— Это самые подлинные люди, живьем перенесенные на сцену из обыкновенного села, — так говорили лодзинские зрители, обсуждая в антрактах спектакль.

— Трудно представить себе что-либо подобное! Интересно, они так играют только колхозников, или и рабочих, интеллигенцию? — такой вопрос задавали себе некоторые зрители на первом спектакле в Катовицах.

Ответ на этот вопрос дают многочисленные рецензии столичной и провинциальной печати, высоко оценивающей актерское исполнение ролей. Приводим некоторые выдержки из этих газет:

«Роль, мастерски сыгранная лауреатом Сталинской премии Ужвий, была по красоте чем-то необычным. Я спрашивал эту артистку, каким образом она дошла до того, что так мастерски исполняет роль деревенской женщины. Оказалось, что для этого пужно было близкое общение с деревней, продолжительное пребывание на местах, вдумчивое наблюдение. Подобным образом поступают все советские артисты. Поэтому нет ничего удивительного в том, что в нашей памяти так надолго останутся образы Ужвий, Кусенко и Осмяловской, Маркевич, Шумского, Панасьева, Шкреба и

других. Убедительна игра Сергиенко и Пономаренко».

«Бучма не играет Макара Дубраву, он живет на сцене и временами зритель забывает, что это актер, хотя бы и самый замечательный. И попросту начинаешь отождествлять Амвросия Бучму с Макаром Дубравой. Вероятно, это самое большое достижение актера. К этому следует прибавить, что, глядя изо дня в день на Бучму в таких разных ролях, как роль Миколы Задорожного в «Украденном счастье» Ив. Франко и роль Макара Дубравы в пьесе А. Корнейчука, можно констатировать огромное богатство его артистических возможностей, неповторимость его игры, совершенную исключительность образов, создаваемых им на сцене».

«Театр им. Ив. Франко умеет показать на сцене подлинных рабочих. Этому великому народному искусству наши актеры должны самым старательным образом учиться у советских актеров».

«Чрезвычайно трудна и сложна роль Миколы в пьесе «Украденное счастье». Режиссер этого замечательного спектакля Гнат Юра и Амвросий Бучма, поднимающийся в роли Миколы на самый высокий уровень актерской игры, дали потрясающие не только по своей художественной, но и общественной выразительности образы, лишенные черт театральности, — живые, подлинные, реальные».

«Его Мартын Боруля, — говорится об игре Гната Юры, — глубокий человеческий образ, а исполнение роли построено на глубочайшем понимании психологических особенностей пьесы».

«Наибольший успех в спектакле имел, несомненно, артист Добровольский в роли Платона Кречета. Его игра полна трогательных людских переживаний, убедительна как в сценах борьбы Кречета за свою научную программу, так и его личных переживаний».

Польский зритель не просто с дружкой симпатией смотрит игру украинских актеров. Когда он аплодирует образам передовых советских людей — героев «Калиновой рощи», «Макара Дубравы», «Платона Кречета», он аплодирует новой жизни, той жизни, которая от Карпат до Балтийского моря и от Нейссе и Одера до Буга яркой порослью встает на польской земле.

Я. МИХАЙЛЕНКО.

(Соб. корр. «Правды Украины».)

Варшава, 20 декабря.
(По телефону).